

Abiso tungkol sa Mga Kasanayan sa Pagkapribado:

Petsa na Epektibo: Marso 26, 2013 Petsa ng Pagbabago:

Martes, Agosto 1, 2023

INILALARAWAN NG ABISO NA ITO KUNG PAANO MAAARING MAGAMIT AT MAISIWALAT ANG IMPORMASYONG MEDIKAL TUNGKOL SA IYO AT KUNG PAANO KA MAGKAKARON NG ACCESS SA IMPORMASYONG ITO. PAKIBASA ITO NANG MABUTI.

Ang Paunawang ito ng Mga Kasanayan sa Pagkapribado ay naglalarawan sa mga kasanayan sa privacy ng: Mga pagpapatakbo ng Walmart Health & Wellness, mga pagpapatakbo ng Sam's Club Health & Wellness, at ang hiwalay na mga kasanayan at kasosyong provider sa pangangalagang pangkalusugan ng Walmart Health. Ang Walmart Health ay legal na nakahiwalay sa Walmart Inc. at kasama rito ang mga medikal na kasanayan, kasanayan sa pangangalaga ng ngipin, at kalusugan ng pag-uugali. Ang lahat ng entidad na ito ay sama-samang bumuo at lumahok sa isang organisadong kasunduan sa pangangalagang pangkalusugan. Nalalapat ang Abisong ito sa lahat ng pasilidad at lugar sa paghahatid ng serbisyo ng mga provider ng pangangalagang pangkalusugan, tulad ng mga lokasyon ng Walmart at Sam's Club kung saan pinapatakbo ang mga kasanayan at kasosyong provider ng Walmart Health, at mga lokasyon ng botika, sentro para sa pangangalaga ng paningin o mata ng Walmart o Sam's Club. Nalalapat din ito sa paghahatid ng mga serbisyong ito ng Walmart Health Virtual Care. Nauunawaan namin na personal ang iyong medikal na impormasyon at nakatuon kami sa pagprotektang nito. Hinihiling sa amin ng batas na mapanatili ang privacy ng iyong protektadong impormasyon sa kalusugan ("PHI"), upang ibigay sa iyo ang Paunawang ito ng aming mga ligan na tungkulin at mga kasanayan sa privacy tungkol sa iyong PHI, at mag-ulat sa iyo ng anumang paglabag sa seguridad na kinasasangkutan ng iyong hindi ligtas na PHI. Dapat naming sundin ang mga termino ng kasalukuyang Abiso.

Mga Paggamit at Pagsiwalat ng PHI Na Hindi Nangangailangan Ng Pahintulot Mo: 1. Para sa Paggagamot. Maaari naming gamitin at isiwalat ang iyong PHI para sa mga layuning ng paggamot tulad ng pagbibigay ng mga reseta o pagbibigay ng mga diagnosis, o pamamahala at pag-uugay ng pangangalagang pangkalusugan sa isa o higit pa sa iyong mga provider ng pangangalagang pangkalusugan. Maaari naming isiwalat ang iyong PHI sa mga gumagamot na doktor, provider ng serbisyo, botika, provider ng mga serbisyo sa mata, at iba pang provider ng pangangalagang pangkalusugan para pamahalaan at isaayos ang iyong pangangalagang pangkalusugan o paggamot. **2. Para sa Pagbabayad.** Maaari naming gamitin at isiwalat ang iyong PHI upang kami at ang ibang mga sakop na entidad ay makapaningil at makakolekta ng bayad mula sa iyo, sa iyong kompanya ng seguro, o sa ikatlong partido. Maaaring kabilang dito ang pagsasagawa ng mga pagtitiyak hinggil sa pagiging karapat-dapat sa seguro sa Medicaid, Medicare, o mga iba pang planong pangkalusugan sa estado, pagpapasya sa katayuan sa enrollment, at pagbibigay ng PHI sa mga entidad na tumutulong sa aming magsumite ng mga bill at mangolekta ng mga halagang dapat bayaran. **3. Para sa Mga Pagpapatakbo ng Pangangalagang Pangkalusugan.** Maaari naming gamitin at isiwalat ang iyong PHI para sa aming mga operasyon sa pangangalaga sa kalusugan at ang operasyon ng pangangalaga sa kalusugan ng iba pang mga nasasakupang nilalang kung saan mayroon ka o nagkaroon ng relasyon. Ang mga operasyon sa pangangalaga sa kalusugan ay maaaring magsama ng mga aktibidad na kinakailangan upang magbigay ng mga serbisyong pangangalaga sa kalusugan at matiyak na nakatanggap ka ng kalidad ng serbisyo sa customer. **4. Para sa aming Mga Kolektibong Operasyon Pangangalaga sa Kalusugan.** Ang bawat isa sa mga sakop na tagapagkaloo ng pangangalaga sa kalusugan ng entidad na nakikilahok sa aming organisadong pag-aalaga sa pangangalaga sa kalusugan (inilarawan sa itaas) ay maaaring magbahagi ng PHI sa bawat isa upang isagawa ang mga operasyon sa pangangalaga ng kalusugan na may kaugnayan sa organisadong pagsasayos sa pangangalaga ng kalusugan. Sa partikular, maaaring magbahagi ang mga kasanayan at kasosyong provider ng Walmart Health ng PHI sa bawat isa, at sa Walmart Health & Wellness o Sam's Club Health & Wellness, para sa layuning ito. **5. Para Makipag-usap sa Iyo tungkol sa Mga Produkto at Serbisyong Nauugnay sa Kalusugan.** Maaari naming gamitin at isiwalat ang iyong PHI para makipag-ugnayan sa iyo tungkol sa iyong pangangalaga at mga kaugnay na usapin. Halimbawa, maaari naming gamitin o isiwalat ang iyong PHI para magbigay ng mga paalala sa appointment, payuhan ka tungkol sa available na pang-iwas na pangangalaga, magbigay ng mga serbisyo sa pamamahala ng medikasyong therapy, o ipaalam sa iyo ang tungkol sa mga alternatibong paggamot kabilang ang mga available sa pamamagitan ng mga oportunidad sa pananaliksik. **6. Para sa Mga Indibidwal na Kasama sa Iyong Pangangalaga o Pagbabayad sa Iyong Pangangalaga.** Maaari naming isiwalat ang iyong PHI sa isang miyembro ng pamilya, ibang kamag-anak, kaibigan, o ibang indibidwal na tutukuyin mo, na kasama sa iyong medikal na pangangalaga o pagbabayad para sa iyong pangangalaga, kung sumasag-ayon ka sa pagsiwalat na ito, nagkaroon ka ng pagkakataong tumutol at hindi ginawa iyon, o ipinagpalagay namin mula sa mga kalagayan sa aming propesyonal na pagpapasya na ang pagsiwalat ay angkop. **7. Ayon sa Hinihingi ng Batas.** Isisiwalat namin ang iyong PHI kung para sa tingin namin ay kakaailanganin sa amin ito ng pederal, pang-estado, o lokal na batas, utos ng hukuman o kahalintulad na kahilingan. **8. Para Mapigilan ang Servosong Banta sa Kalusugan o Kaligtasan.** Maaari naming gamitin o isiwalat ang iyong PHI kung kinakailangan para maiwasan o mabawasan ang seryosong banta sa kalusugan o kaligtasan ng sinumang tao o ng publiko. **9. Para sa Mga Gawaing Pagbantay sa Kalusugan.** Maaari naming isiwalat ang PHI sa ahensiyang nangangasiwa sa kalusugan para sa mga aktibidad na pinahihintulutan o kinakailangan ng batas tulad ng mga pag-audit, inspeksyon, at paglilisensya o iba pang aktibidad na kinakailangan para sa pangangasiwa ng sistema ng pangangalaga sa kalusugan, mga programa sa benepisyo, o mga karapatang sibil. **10. Para sa Pamublikong Kalusugan at Kaligtasan.** Maaari naming isiwalat ang iyong PHI sa mga awtoridad ng gobyerno para sa mga pamublikong aktibidad sa kalusugan at kaligtasan tulad ng pagpigil o pagkontrol sa sakit, mga pinsala, o kapansanan, pag-uulat ng pang-abuso, pagpapabaya, o karahasan sa tahanan, at pag-uulat ng mga recall o masamang reaksyon sa mga gamot. **11. Para sa Mga Demanda at Pagtatalo.** Maaari naming isiwalat ang iyong PHI bilang tugon sa isang utos ng korte o administratibo, o bilang tugon sa isang subpoena, kahilingan ng pagtuklas, o iba pang naaangkop na proseso kung ang mga pagsisikap ay ginawa upang sabihin sa iyo ang tungkol sa kahilingan o upang makakuha ng isang kautusan sa proteksyon. **12. Pagpapatupad ng Batas.** Maaari naming isiwalat ang PHI sa opisyal na nagpapatupad ng batas para sa ilang layuning sa pagpapatupad ng batas, tulad ng pag-uulat ng krimen sa aming lugar o pagtugon sa mga lehitimong katanungan sa pagpapatupad ng batas. **13. Para sa Espesyalisadong Mga Tungkulin ng Pamahalaan.** Maaari naming isiwalat ang iyong PHI: (1) ayon sa kahilingan ng mga kapangyarihang militar, kung ikaw ay miyembro ng sandatahang lakas; (2) sa isang koreksiyonal na institusyon o opisyal na tagapapatupad ng batas, kung ikaw ay isang bilanggo o nasa kustodiya; (3) bilang tugon sa kahilingan ng isang tagapapatupad ng batas, sa ilalim ng mga partikular na kondisyon; (4) para sa mga dahilang pambansang seguridad na pinahihintulutan ng batas; (5) sa mga awtorisadong opisyal ng pederal na pamahalaan upang protektahan ang Presidente, mga iba pang awtorisadong tao o pinuno ng mga ibang bansa. **14. Para sa Kabayaran sa Mga Manggagawa.** Maaari naming isiwalat ang iyong PHI para sa kabayaran sa mga manggagawa o programang kahalintulad nito. **15. Para sa Organ at Tissue na Donasyon.** Maaari naming isiwalat ang iyong PHI sa mga organisasyong nangangalap ng organ o mga katulad nito para sa mga layuning ng pag-donate o pagta-transplant. **16. Para sa Mga Coroner at Direktor ng Punerarwa.** Maaari naming ipakita ang iyong PHI sa isang direktor ng punerarya, coroner, o medical examiner, alinsunod sa naaangkop na batas upang magawa nila ang kanilang mga tungkulin. **17. Para sa Mga Personal na Kinatawan.** Maaari naming isiwalat ang iyong PHI sa isang taong biniyang-kapangyarihan ng batas na kumilos para sa iyo, tulad ng isang magulang, legal na tagapapatupad, o administrador o ehoktor ng iyong ari-arian. **18. Para sa Katibayan ng Imunisasyon.** Maaari kaming magbigay ng ebidensya ng pagbabakuna sa isang paaralan tungkol sa isang mag-aaral o prospective na mag-aaral, ayon sa hinihingi ng batas, kung pinahintulutan ng magulang / tagapag-alaga, mga binatasang menor de edad, o iba pang awtorisadong indibidwal katulad ng naaangkop. **19. Pananaliksik.** Maaari naming gamitin o isiwalat ang PHI kaugnay ng mga layuning sa pananaliksik, na maaaring mangailangan ng iyong pahintulot (inilarawan sa ibaba). Maaari din naming gamitin o isiwalat ang PHI: (1) alinsunod sa waiver ng institusyonal na lupon sa pagsusuri o lupon sa pagkapribado; (2) para sa paghahanda sa pananaliksik; at (3) bilang limitadong set ng data (PHI kung saan inalis ang maraming detalye ng pagkakakilanlan).

Mga Paggamit at Pagsiwalat ng PHI Na Nangangailangan Ng Iyong Pahintulot: Hindi namin gagamitin o isisiwalat ang iyong PHI nang wala ang iyong pahintulot, maliban kung pinahihintulutan ng HIPAA ang mga naturang paggamit o pagsiwalat. Maaari mong bawiin ang iyong awtorisasyon sa pamamagitan ng pagsulat sa anumang oras na gaya ng itinuro sa awtorisasyon. Ititigil ng iyong pagbawi ang karagdagang paggamit o pagsiwalat ng PHI para sa mga layuning itinakda sa iyong nilagdaang awtorisasyon, maliban sa abot ng kung gumawa na kami ng aksyon batay sa naturang awtorisasyon o kung pinagbabawalan kami ng batas. Dapat din nating sundin ang anumang batas na mas mahigpit kaysa sa HIPAA. **1. Pagbebenta ng PHI.** Hindi namin gagamitin o ibunyag ang iyong PHI kapalit ng direktang hindi direktang bayad maliban kung pinahihintulutan mo kaming gawin iyon, o ayon sa pinahihintulutan ng HIPAA. Maaari naming gamitin o isiwalat ang impormasyon kapag natanggalan na ng pagkakakilanlan ang impormasyon alinsunod sa HIPAA. **2. Mga Tala ng Psychotherapy.** Maliban sa limitadong mga pagkakataon, hindi namin maaaring gamitin o isiwalat ang mga tala sa psychotherapy na naitala ng isang propesyonal sa kalusugan ng pag-iisip na nagdodokumentong ng iyong pag-uusap sa panahon ng sesyon ng pagpapayo nang wala ang iyong pahintulot. **3. Marketing.** Sa iyong pahintulot, maaari naming gamitin o ibunyag ang iyong PHI para sa mga layuning marketing. **4. Mga Layon ng Pananaliksik.** Maaari naming gamitin o isiwalat ang PHI para sa mga layuning ng pananaliksik kasama ng iyong awtorisasyon, bilang karagdagan sa mga pangyayaring inilarawan sa itaas.

Mayroon kang Mga Sumusunod na Karapatan Pagdating sa Iyong PHI: 1. Maaari kang humingi ng mga paghihigpit sa paggamit o pagsiwalat sa iyong PHI para sa paggamot, pagbabayad o mga pagpapatakbo ng pangangalagang pangkalusugan, o pagsiwalat namin ng iyong PHI sa isang taong sangkot sa iyong pangangalaga o pagbabayad sa iyong pangangalaga, tulad ng isang miyembro ng pamilya o kaibigan. Hindi tayo hinihilingang sumag-ayon. Kung sasag-ayon kami, susundin namin ang iyong kahilingan maliban sa mga partikular na emergency na sitwasyon o ayon sa hinihingi ng batas. 2. Maaari kang humiling ng mga paghihigpit sa ilang pagsiwalat ng iyong PHI sa iyong planong pangkalusugan para sa mga layuning ng pagsasagawa ng paggamot, pagbabayad o pagpapatakbo ng pangangalagang pangkalusugan hinggil sa mga serbisyong nabayaran na nang buo (mula sa sariling bulsa). 3. Maaari kang mag-inspeksyon at tumanggap ng papel o elektronikong kopya ng iyong mga medikal na rekord, kung handa nang makopya ang mga ito, o iutos na ibigay namin ang mga ito sa iyong itinalaga. Maaari ka naming singilin ng makatwirang halaga para sa pagtugon sa iyong kahilingan. Maaaring di namin aprubahan ang iyong kahilingan, sakaling humiling ka na repasuhin ang di pag-apruba. 4. Maaari mong hilinging maamiyendahan ang nasabing PHI kung ito ay hindi tama o hindi kompleto. Dapat kang magbigay ng dahilan para suportahan ang iyong kahilingan. Maaari naming tangihan ang iyong kahilingan kung tumapak at kompleto ang PHI o hindi bahagi ng PHI na pinanatili o para sa kaugnay na provider sa aming organisadong kasunduan sa pangangalagang pangkalusugan. Kung hindi namin inaprubahan ang iyong kahilingan, may karapatan kang magsumite ng isang pahayag ng hindi pagkakasundo. Ang iyong kahilingan ay magiging bahagi ng iyong talaang medikal, na isasama hanggang kapag gumawa kami ng isang pagsiwalat ng item o pahayag na pinaniniwalaan mong hindi kompleto o hindi tama. 5. Maaari kang humingi ng listahan ng mga pagsiwalat sa iyong PHI. Ito ay listahan ng mga pagsiwalat na isinagawa sa iyong PHI, bukod sa paggamot, pagbabayad o mga pagpapatakbo ng pangangalagang pangkalusugan, at mga iba pang pagpupuwering pinahihintulutan ng batas. Dapat tukuyin ng iyong kahilingan ang ispesipikong panahon, na hindi maaaring mas matagal kaysa anim na taon mula sa petsa ng kahilingan. 6. Maaari mong hilinging makipag-ugnayan kami sa iyo sa isang partikular na paraan o sa isang partikular na lugar. Halimbawa, maaari mong hingi makipag-ugnayan lamang kami sa iyo sa trabaho o sa ibang tirahan o post office box. Dapat nakasaad sa iyong nakasulat na kahilingan kung paano o saan mo nais na makontak. Pagbibigay namin ang mga makatwirang kahilingan. Kung gusto mong gamitin ang alinman sa mga karapatang ito, makipag-ugnayan sa lokasyon ng Walmart, Sam's Club, o Walmart Health na nagbibigay sa iyo ng mga serbisyo para kunin ang naaangkop na form, o magsumite ng nakasulat na kahilingan sa HIPAA Compliance, Wal-Mart Stores, Inc., 2608 SE J Street, Mailstop 0230, Bentonville, AR. 72716-0230. Maaari kang makakuha ng papel na kopya ng Abisong ito mula sa iyong Walmart, Sam's Club, Walmart Health, o online sa: <https://corporate.walmart.com/privacy-security/notices/>.

Mga Pagbabago Dito sa Abiso tungkol sa Mga Patakaran sa Pagkapribado: May karapatan kaming baguhin ang Paunawa na ito at gawing epektibo ang binagong Paunawa para sa PHI na pinapanatili o natanggap na namin sa hinaharap. Magpapakil kami ng kopya ng kasalukuyang Abiso. Kung baguhin namin ang aming Paunawa, maaari kang makakuha ng isang kopya ng binagong Paunawa sa kahilingan o online sa: <https://corporate.walmart.com/privacy-security/notices/>.

Para sa Karagdagang Impormasyon o para Magreport ng Problema: Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa Abiso na ito, makipag-ugnayan sa HIPAA Compliance, Wal-Mart Inc., 2608 SE J Street, Mailstop 0230, Bentonville, AR. 72716-0230 o tumawag sa (800) WAL-MART. Kung naniniwala kang nilabag ang iyong mga karapatan sa pagkapribado, maaari kang magsama ng nakasulat na reklamo, at walang maghihiganti sa iyo, sa aming HIPAA Compliance Officer sa address na nakasulat sa itaas, o sa Kalihim ng Departamento ng Kalusugan at Mga Serbisyong Pantao, Opisina ng Mga Karapatang Sibil.

Kalipunan Ng Mga Karapatan Ng Pasyente: 1. Ganap na mabigyang-alam nang maaga tungkol sa ibibigay na pangangalaga/serbisyo, kabilang ang mga lugar ng serbisyo na nagbibigay ng pangangalaga at dalas ng pagpapatingin, pati na rin ang anumang pagbabago sa iyong plano sa pangangalaga; 2. Makilahok sa pagbuo at pagbabago ng iyong plano sa pangangalaga; 3. Tanggihan ang pangangalaga o paggamot matapos na ganap na maipaliwanag ang mga panganib ng pagtanggap sa pangangalaga o paggamot; 4. Mabigyang-alam, sa paraang pasalita o pasulat, bago ang ibinibigay na pangangalaga, tungkol sa mga singil, kabilang ang pagbabayad para sa pangangalaga/serbisyo na inaasahan mula sa mga third party at anumang singil na tungkuling bayaran ng kliyente/pasyente; 5. Tratuhan ang iyong ari-arian at sarili nang may paggalang, pagsasaalang-alang, at pagkilala sa dignidad at pagkatao; 6. Magawang makilala ang mga bumibisitang tauhan sa pamamagitan ng angkop na pagkakakilanlan; 7. Maging malaya mula sa pagmamaltrato, pagpapabaya, o pasalita, mental, sekswal at pisikal na pang-aabuso, kabilang ang mga pinsalang hindi alam ang pinagmulan, at maling paggamit ng iyong ari-arian; 8. Makapagpahayag ng mga karaingan/reklamo hinggil sa paggamot o pangangalaga, kakulangan ng paggalang sa ari-arian, o magrekomenda ng mga pagbabago sa patakaran, tauhan, o pangangalaga/serbisyo nang walang pagpigil, pangiangalam, pamimilit, diskriminasyon, o paghihiganti; 9. Mapaimbestigahan ang mga karaingan/reklamo hinggil sa paggamot o pangangalagang ibinigay (o hindi naibigay), o kakulangan ng paggalang sa ari-arian; 10. Pagiging kumpidensyal at pagkapribado; 11. Mapayuhan sa mga patakaran at pamamalakad ng ahensiya hinggil sa pagsisiwalat ng mga klinikal na rekord; 12. Tumanggap ng naaangkop na paggamot nang walang diskriminasyon alinsunod sa mga utos ng provider ng serbisyo; 13. Makatanggap ng impormasyon tungkol sa saklaw ng mga serbisyong ibinibigay ng organisasyon at mga partikular na limitasyon sa mga serbisyong iyon. **Mga Responsibilidad ng Pasyente:** 1. Magbigay ng kumpleto at tumpak na impormasyon hinggil sa iyong kasalukuyang kalusugan, gamot, mga allergy, atbp., kapag naaangkop sa iyong pangangalaga/serbisyo; 2. Makilahok, kung kinakailangan at hangga't kaya, sa pagbuo, pagsasagawa. at pagbabago ng iyong plano sa pangangalaga.

Mga Serbisyo sa Tulong sa Wika at Pandagdag na Tulong: Bilang pagsunod sa Seksyon 1557 ng Batas sa Abot-kayang Pangangalaga (Affordable Care Act), nagbibigay kami ng mga serbisyo sa tulong sa wika at naaangkop na mga pandagdag na tulong at serbisyo kapag hiniling at nang walang bayad sa mga customer at miyembro, gayundin sa mga pasyente, kalahok, benepisyaryo, enrollee, at aplikante ng aming mga programa, aktibidad, o serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan.

Mga Alalahanin ng Customer: Maaari kang tumawag sa (800) WALMART kung mayroon kang alalahanin hinggil sa pandaraya at pang-aabuso o paggamot o serbisyong ibinigay ng aming organisasyon o maaaring makipag-ugnayan sa Komisyon sa Akreditasyon para sa Pangangalagang Pangkalusugan (Accreditation Commission for Health Care, ACHC) sa (919)785-1214 o (855) 937-2242 kung hindi nalutas ang iyong reklamo. Puwede ka ring tumawag sa Tanggapan ng Inspector General sa (800) 447-8477.

Mga Pamantayan ng Supplier ng Medicare DMEPOS: Napapailalim ang mga produkto at/o serbisyong ibinibigay sa iyo ng Walmart Inc. sa mga pamantayan ng supplier na nakapaloob sa mga Pederal na regulasyong ipinapakita sa Seksyon 424.57(c) ng 42 Kodigo ng Pederal na Regulasyon. May kinalaman ang mga pamantayang ito sa mga usaping pampropesyonal at pagpapatakbo ng negosyo (hal., pagtupad sa mga warranty at oras ng pagpapatakbo). Makukuha ang buong teksto ng mga pamantayan sa www.ecfr.gov. Kapag hiningi mo bibigyan ka namin ng nakasulat na kopya ng mga pamantayan.

Impormasyon sa Warranty: May isang taon na warranty mula sa manufacturer ang lahat ng kagamitan ng Medicare na ibinebenta o nireentahan ng aming kompanya.

Para sa higit pang impormasyon sa warranty o mga tagubilin, mangyaring makipag-usap sa iyong botika.

I-scan ang QR Code para sa digital na bersyon ng Mga Abiso

